



大会

Distr.: General
4 October 2021
Chinese
Original: Spanish

第七十六届会议

议程项目 8

一般性辩论

2021 年 9 月 29 日智利常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递智利代表团对多民族玻利维亚国总统路易斯·阿尔塞·卡塔科拉 2021 年 9 月 23 日在大会第七十六届常会上的发言行使答辩权所作的书面声明(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目 8 下的文件分发为荷。

智利常驻联合国代表

大使

米伦科·斯科克尼克·塔皮亚(签名)



2021 年 9 月 29 日智利常驻联合国代表给秘书长的信的附件

智利对玻利维亚多民族国总统路易斯·阿尔塞 2021 年 9 月 23 日在联合国大会第七十六届常会上的发言的回应

多民族玻利维亚国总统在联合国大会第七十六届会议上的发言中提到了与智利的双边关系。

我国代表团谨行使答辩权，希望明确指出，多民族玻利维亚国总统的评论没有任何法律依据，也没有得到国际法院 2018 年 10 月 1 日判决的支持。

智利共和国感到遗憾的是，一个多边论坛被用来提及仅与智利和玻利维亚之间的双边关系有关但与联合国大会毫无关系的问题，联合国大会无权处理阿尔塞总统表达的愿望。

在这方面，智利愿声明如下：

智利重申，玻利维亚没有“获得通往太平洋的自由、主权和有用出海口的权利”。国际法院没有赋予玻利维亚这项所谓的权利，这项权利在玻利维亚与智利的关系中也沒有任何依据。

智利拒绝玻利维亚对所提及的判决书中一个孤立段落的单方面解释。国际法院没有吁请或敦促各方采取任何具体行动。相反，国际法院发布了一项判决，承认主权国家在与其他国家的政治关系中处理其关切的问题的自由。

此外，对玻利维亚向国际法院提出的争端的判决明确指出，智利现在没有、也从来没有义务就玻利维亚的主权出海口问题进行谈判，声称智利有这种义务的主张没有任何法律依据。

智利共和国谨此声明，2018 年 10 月 1 日的判决完全、明确地解决了两国之间的争端，并且在此问题上没有留下任何待决的先前分歧。

最后，智利政府呼吁玻利维亚政府关注未来的建设性关系，其中要考虑到我们两国人民的真正、共同利益。

智利重申，本国一直有意在充分尊重国际法的基础上，并在考虑到现有条约的情况下，保持与玻利维亚的最佳双边关系。智利一再承诺通过具体行动促进一体化，并围绕共同感兴趣的项目制定议程，就证明了这一意图。这一点已经通过 2021 年 4 月 30 日启动路线图后恢复的双边对话得以实现。为对话和双边合作创造空间是当务之急，以便在我们国家的关系逐步正常化方面取得进展。